

世界课程与教学新理论文库

理解课程的关键概念

Curriculum

(第3版)

[澳]科林·马什 (Colin J. Marsh) 著
徐佳 吴刚平 译
文库主编 钟启泉 张华



教育科学出版社

世界课程与教学新理论文库

[澳] 科林·马什 著 徐佳 吴刚平 译

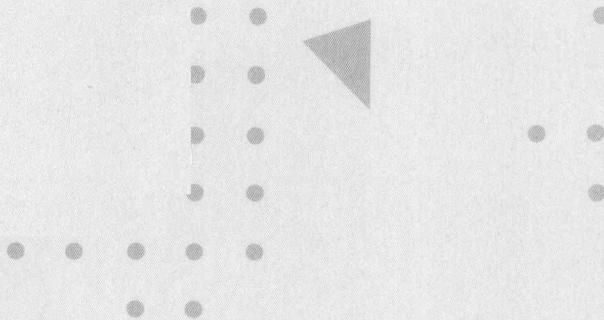
文库主编 钟启泉 张华

理解课程的关键概念

(第3版)

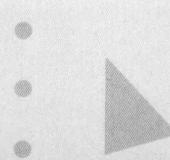
Key Concepts for Understanding Curriculum

(Third Edition)



教育科学出版社

· 北京 ·



责任编辑 韦 禾
版式设计 贾艳凤
责任校对 贾静芳
责任印制 曲凤玲

图书在版编目 (CIP) 数据

理解课程的关键概念：第3版／（澳）马什（Marsh, C. J.）著；徐佳，吴刚平译。—北京：教育科学出版社，2009.7
(世界课程与教学新理论文库/钟启泉，张华主编)
书名原文：Key Concepts for Understanding Curriculum
ISBN 978 - 7 - 5041 - 4310 - 5

I. 理… II. ①马…②徐…③吴… III. 课程—教学理论—研究 IV. G423

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 089824 号

北京市版权局著作权合同登记 图字：01 - 2007 - 6022 号

出版发行 教育科学出版社

社 址 北京·朝阳区安慧北里安园甲 9 号 市场部电话 010 - 64989009
邮 编 100101 编辑部电话 010 - 64989422
传 真 010 - 64891796 网 址 <http://www.esph.com.cn>

经 销 各地新华书店
制 作 北京大有图文信息有限公司
印 刷 北京中科印刷有限公司 版 次 2009 年 7 月第 1 版
开 本 787 毫米×1092 毫米 1/16 印 次 2009 年 7 月第 1 次印刷
印 张 21.25 印 数 1 - 3 000 册
字 数 288 千 定 价 43.00 元

如有印装质量问题，请到所购图书销售部门联系调换。

“十五”国家重点图书出版规划项目

国家教育部普通高等学校人文
社会科学重点研究基地华东师范大
学课程与教学研究所研究项目



C J. MARSH

作者简介

科林·马什（Colin J. Marsh）教授，任教于澳大利亚西澳洲柯廷大学，具有丰富的中小学教学经验，并在大学里担任过二十多年的高级职务。他曾在美国、英国、新西兰和许多亚洲国家的大学里从事教学工作。近年来主要在香港和新加坡工作，并多次到中国的华东师范大学访问。科林·马什教授出版过学术著作25部，发表论文50余篇，是一位具有国际影响的教育学者。

献给我的心灵伴侣格林（Glen），以及支持我的罗斯（Ross）、詹妮（Jenny）和艾莉森（Alison）

世界课程与教学新理论文库

编 委 会

主 编 钟启泉 张 华

**编委会成员 钟启泉 高 文 张 华 李雁冰
崔允漷 孔企平 王红宇 郭洋生
李树英 欧用生（台湾）
罗厚辉（香港）**

【美】派纳（William F. Pinar）

【美】多尔（William E. Doll, Jr.）

【英】劳顿（Denis Lawton）

【加】范梅南（Max van Manen）

【加】史密斯（David G. Smith）

【日】奥田真丈

【日】市川博

在东西方对话中寻求教育意义

——“世界课程与教学新理论文库”主编寄语

20世纪70年代以来，西方教育科学领域发生了重要的“范式转换”：开始由探究普适性的教育规律转向寻求情境化的教育意义。这种“范式转换”在课程与教学研究领域有突出表现。课程研究领域开始超越以“泰勒原理”为代表的具有理性主义性格的“课程开发范式”，走向“课程理解范式”——把课程作为一种多元“文本”来理解的研究范式。教学研究领域则走出仅作为教育心理学之应用学科的狭隘视域，开始运用多学科的话语来解读教学的无尽意义。于是，课程与教学研究领域“返魅”了：五彩缤纷的话语体系竞相追逐、璀璨夺目、魅力四射！

“返魅”后的西方课程与教学理论有一个饶有趣味的特点，那就是自觉地在东方文化中寻找课程与教学智慧，试图在课程与教学研究领域实现东西方文化的会通与整合。现象学的、存在主义的、解释学的、后现代的、全球化的课程与教学理论皆有这种特点。在这种背景下，我们不禁要问：中国课程与教学理论应怎样确立自己的生长点？答案是确定无疑的：立足中国课程与教学研究领域的现实问题，既扬弃中国古代课程与教学话语，又与世界其他文化体系中的课程与教学话语展开真正意义上的对话，在这种“扬弃”与“对话”中建构具有民族文化风格的课程与教学理论。

基于此种认识，我们选取 20 世纪 70 年代以来特别是 90 年代以后世界课程与教学理论名著加以选译，以为东西方课程与教学理论的对话提供一个“平台”。我们期盼着 21 世纪中国和世界课程与教学理论不断走向繁荣与辉煌！

钟启泉 张 华

1999 年 12 月 22 日

序

在 21 世纪第一个 10 年几乎过半时，停下来思考一些重要的课程问题将会大有益处，例如：

- 我们是否为学生开发了更为贴切的课程——一种有力量带来变化的课程？
- 我们是否真正以清晰、明确的方式论证了复杂课程的两难问题？
- 我们是否更为成功地将理论问题与实践状况相结合？

对这些问题的诚实而坦率的回答或许是：很少，或根本没有。

各种各样的有关课程政策和实施的变革在许多国家仍然在经久不衰地持续进行。此外，随着来自政府官员和雇主，以及社区利益团体、家长、教师和学生的压力不断增加，担任政策制定者角色的人员在不断变化。

这些个人和团体中的许多人对课程理论、原理和过程的了解非常有限，即使他们承诺准备开始尽力寻求解决特殊课程问题的方法。

《理解课程的关键概念》旨在为关心和参与课程决策的各类人员提供帮助。当然，本书的主要对象是那些将在学校开始全职工作生涯的职前教师们，也就是正在接受教师教育学位课程的学生（包括教育学士、教育学学士、教育文凭、教学文凭和教育学研究生证书课程）。另一可能对本书感兴趣的主要群体包括那些开始进行专业发展项目的在职教师。作为学校董事或学校理事会、委员会和学区成员的家长和社区成员也将

□ 理解课程的关键概念

从简明扼要的课程概念中获得很大帮助。

本书详细论述了 21 个主要的课程概念。由于每章的篇幅有限，不能对每个概念都一一详述，但是我们试图强调每个概念的主要特征、争议、长处和缺陷。特别是，后续的这些问题将挑战读者去进一步反思与每一个概念，以及在本书结尾提供的参考文献有关的具体问题。

我要感谢澳大利亚、英国、美国、加拿大课程界的诸多同仁，十多年来，他们一直帮助我磨炼出自己的思想。他们是迈克尔·富兰 (Michael Fullan)、吉恩·霍尔 (Gene Hall)、保罗·柯罗尔 (Paul Klohr)、迈克尔·休伯曼 (Michael Huberman)、艾略特·艾斯纳 (Elliot Eisner)、比尔·里德 (Bill Reid)、海伦·西蒙斯 (Helen Simmons)、克里·肯尼迪 (Kerry Kennedy)、埃里克·霍伊尔 (Eric Hoyle)、雷·包兰姆 (Ray Bolam)、迈克尔·康奈利 (Michal Connelly)、克里斯蒂娜·迪尔 (Christine Deer)、戴维·史密斯 (David Smith)、诺尔·高夫 (Noel Gough)、克里斯·戴伊 (Chris Day)、艾弗·古德森 (Ivor Goodson)、布赖恩·考德威尔 (Brian Caldwell)、保罗·莫礼斯 (Paul Morris)、戴维·特里普 (David Tripp) 和约翰·艾利奥特 (John Elliot)。

我非常感谢帕特里克·布罗德富特 (Patricia Broadfoot)、布赖恩·考德威尔 (Brian Caldwell)、克里斯·戴伊 (Chris Day)、斯蒂芬·凯米斯 (Stephen Kemmis)、巴里·弗雷泽 (Barry Fraser)，允许我复制了一些图表。我还要感谢佩塔·爱德华兹 (Peta Edwards)，她在书稿的准备过程中做了非常专业的秘书工作。

科林·马什 (Colin Marsh)

目 录

图表索引

序

第一部分 导论 (1)

1 什么是课程? (3)

- 引言
- 课程的几种定义
- 课程的特征
- 谁参与课程?
- 反思与问题

2 关键概念导论 (11)

- 引言
- 寻找关键概念
- 本书中所包含的概念范畴
 - 一般分类
 - 选择性的新视角
- 小结

第二部分 课程规划与开发 (19)

3 课程框架 (21)

引言

什么是课程框架?

理论工作者和教育工作者提出的课程框架

近期取向

- 构成要件
- 特征
- 对教师的影响

使用课程框架的长处

使用课程框架的不足

例子

- 英国
- 澳大利亚

反思与问题

4 目标、学习结果和标准 (31)

引言

教学目标

学习结果

标准

目标取向、结果取向和标准取向的相对优点

教学目标的种类

- 行为目标
- 教学目标

目标分类

小结

反思与问题

5 选择和组织教学模式 (41)

引言

师生优先事项的匹配

利用教学技术

教学阶段

教学方式

教学方式范例

- 有指导的提问

- 合作学习

小结

反思与问题

6 学业评定、评分与成绩报告 (56)

引言

学业评定

学业评定的原因

为谁进行学业评定?

学业评定的方式

- 诊断性评定—形成性评定—总结性评定
- 非正式评定—正式评定
- 常模参照—标准参照
- 过程评定—结果评定
- 学生评判—教师评判
- 内部评定—外部评定
- 融合性评定—排他性评定
- 技术主义者—自由主义/后现代主义者

真实性评定

常用学业评定技术

- 档案袋

保存记录与成绩报告

成绩报告的趋势
学业评定与成绩报告新进展
小结
反思与问题

7 课程实施 (75)

引言
定义和术语
影响课程实施的因素
描述/测量课程实施时存在的问题

- 测量学生的活动和成绩
- 测量课程材料的运用
- 测量教师的活动

例子

- 香港
- 英国

小结
反思与问题

第三部分 课程管理 (87)

8 创新与有计划的变革 (89)

引言
基本术语
教育变革过程
变革的领导
传播和发布
变革的策略和方法
创新的情景
变革的模式

| 哪些创新将持续?

| 反思与问题

9 领导与校长 (104)

| 引言

| 对校长角色的期望

| 领导与学校校长

- 职责/标准

- 品质

| 领导风格

| 小结

| 反思与问题

10 校本管理 (111)

| 引言

| 基本术语

| 关于校本管理的研究

| 校本管理的特征

| 例子

- 英国
- 澳大利亚
- 美国

| 小结

| 反思与问题

11 学校评价与考核 (120)

| 引言

| 基本术语

| 目的

| 评价内容

相关人员
小结
反思与问题

12 课程改革 (131)

引言
什么是课程改革?
意识形态与改革
改革的种类
改革报告
例子
• 英国
• 美国
小结
反思与问题

第四部分 教学观 (139)

13 学习环境 (141)

引言
教室布置
• 空间安排的原则
• 地面空间
• 课桌的摆放
• 设备和器材的摆放
• 学习区和功能区
• 展示板和公告板
• 特殊事项
教室里其他的生理和心理因素
• 色彩